VANNES ET ACTIONNEURS

CLAPETS ANTI-RETOUR

SÉRIE H-400



Clapet anti-retour d'usage général à pression de tarage fixe (pression de service maxi jusqu'à 3 000 psig)
Clapet anti-retour une pièce à pression de claquage fixe (jusqu'à 6000 psig)
ECE R110 approuvé pour CNG / NGV Clapet anti-retour, pression d'ouverture fixe (MAWP 3770 psig)
Clapet anti-retour une pièce à pression de tarage fixe (jusqu'à 3000 psig)
Clapet anti-retour une pièce à pression de claquage fixe (jusqu'à 3000 psig)
Clapet anti-retour une pièce à pression de claquage ajustable (jusqu'à 3000 psig)



CARACTÉRISTIQUES

- Construction en acier inoxydable 316 et en laiton
- Moyenne pression (jusqu'à 3000 psi 206 Bars)
- Conception compacte
- Différents ressorts pour pression de tarage fixe
- Connexions HAM-LET LET-LOK®, NPT mâle et femelle et embouts Face-Seal HTC®

GÉNÉRALITÉS

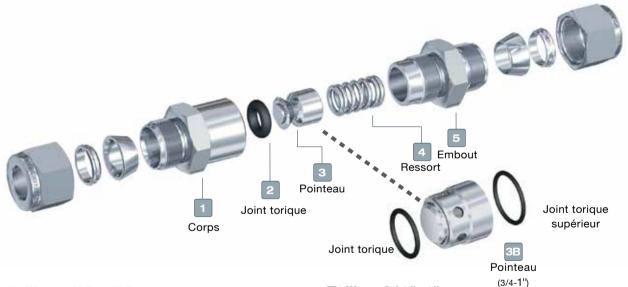
Les clapets de la série H-400 sont de conception compacte pour les panneaux et systèmes d'instrumentation et procurent un point de commutation précis. Les clapets H-400 sont normalement fermées. Lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie est supérieure à la pression exercée par le ressort, le clapet se déplace vers l'arrière et libère le passage du fluide.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION pour tailles 1/8"-1/2"

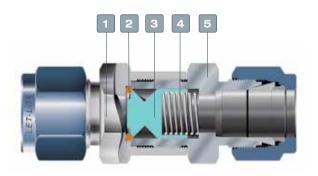
Pos. N°		Composants	Qté	Matériau de corps de vanne
1		Corps	1	Acier inoxydable 316
2		Joint torique	1	Fluorocarbon FKM
3		Pointeau	1	Acier inoxydable 316
	Α	Ressort 1/3 psi	1	Acier inoxydable 302
	В	Ressort 3 psi	1	Acier inoxydable 302
4	С	Ressort 10 psi	1	Acier inoxydable 302
	D	Ressort 25 psi	1	Acier inoxydable 302
5		Embout	1	Acier inoxydable 316

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION pour tailles 3/4"-1"

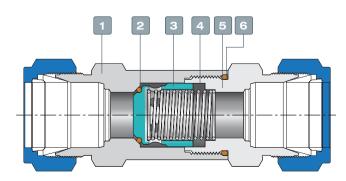
Pos. N°		Composants	Qté	Matériau de corps de vanne
1	1 Corps		1	Acier inoxydable 316
2		Joint torique	1	Fluorocarbon FKM
3B		Pointeau	1	Acier inoxydable 316
	Α	Ressort 1/3 psi	1	Acier inoxydable 302
	В	Ressort 3 psi	1	Acier inoxydable 302
4	С	Ressort 10 psi	1	Acier inoxydable 302
	D	Ressort 25 psi	1	Acier inoxydable 302
5	5 Embout		1	Acier inoxydable 316
6		Joint torique supérieur	1	Fluorocarbon FKM

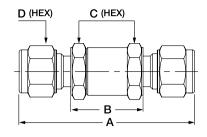


Tailles 1/8"-1/2"



Tailles 3/4"-1"





Type de	Connexio	n / Taille	Cv		В		С		D		
vanne	Entrée	Outlet	CV	mm	pouce	mm	pouce	mm	pouce	mm	pouc
H-400	1/8" LET-LOK®	1/8" LET-LOK®	0.1	56.0	2.20	25.3	1.00	15.88	5/8	11.11	7/16
H-400	1/4" LET-LOK®	1/4" LET-LOK®	0.47	60.5	2.38	25.0	0.98	15.88	5/8	14.28	9/16
H-400	6 MM LET-LOK®	6 MM LET-LOK®	0.47	60.5	2.38	25.0	0.98	15.88	5/8	14.00	
H-400	3/8" LET-LOK®	3/8" LET-LOK®	1.47	63.5	2.50	24.9	0.98	17.46	11/16	17.46	11/1
H-400	8 MM LET-LOK®	8 MM LET-LOK®	1.47	63.3	2.49	24.9	0.98	17.5	11/16	16.00	
H-400	10 MM LET-LOK®	10MM LET-LOK®	1.68	64.0	2.52	24.9	0.98	17.46	11/16	19.00	
H-400	1/2" LET-LOK®	1/2" LET-LOK®	1.68	77.0	3.03	32.6	1.28	23.8	15/16	22.23	7/8
H-400	12 MM LET-LOK®	12 MM LET-LOK®	1.68	77.0	3.03	32.8	1.28	23.8	15/16	22.00	
H-400	3/4" LET-LOK®	3/4" LET-LOK®	4.48	88.5	3.48	44.4	1.75	28.6	11/8	28.60	11/8
H-400	1" LET-LOK®	1" LET-LOK®	4.48	120	4.72	67.2	2.65	34.9	13/8	38.10	11/2
H-410	1/8" Femelle NPT	1/8" Femelle NPT	0.1	44.0	1.73	25.4	1.00	15.88	5/8		
H-410	1/4" Femelle NPT	1/4" Femelle NPT	0.47	52.5	2.07	28.0	1.10	19.05	3/4		
H-410	3/8" Femelle NPT	3/8" Femelle NPT	1.47	51.5	2.03	34.1	1.34	22.23	7/8		
H-410	1/2" Femelle NPT	1/2" Femelle NPT	1.68	76.5	3.01	43.4	1.71	28.6	11/8		
H-410	3/4" Femelle NPT	3/4" Femelle NPT	4.48	86.0	3.39	56.0	2.20	34.9	13/8		
H-410	1" Femelle NPT	1" Femelle NPT	4.48	107	4.21	73.0	2.87	41.28	15/8		
H-480	1/8" Mâle NPT	1/8" Mâle NPT	0.1	44.3	1.74	24.9	0.98	15.88	5/8		
H-480	1/4" Mâle NPT	1/4" Mâle NPT	0.47	53.3	2.10	25.0	0.98	19.05	3/4		
H-480	3/8" Mâle NPT	3/8" Mâle NPT	1.47	53.1	2.09	24.9	0.98	17.46	11/16		
H-480	1/2" Mâle NPT	1/2" Mâle NPT	1.68	70.4	2.77	32.6	1.28	23.8	15/16		
H-480	1/4" Mâle Face Seal	1/4" Mâle Face Seal	0.47	56.4	2.22	24.9	0.98	15.88	5/8		
H-480	1/2" Mâle Face Seal	1/2" Mâle Face Seal	1.68	68.2	2.69	32.6	1.28	23.8	15/16		
H-485	1/8" Mâle NPT	1/8" Femelle NPT	0.1	44.3	1.74	25.4	1.0	15.88	5/8		
H-485	1/4" Mâle NPT	1/4" Femelle NPT	0.47	53.7	2.11	27.3	1.07	19.05	3/4		



CLAPET ANTI-RETOUR D'USAGE GÉNÉRAL À PRESSION DE TARAGE FIXE SÉRIE H-400

PRESSION DE TARAGE

Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle un débit initial traverse le clapet.

PRESSION D'ÉTANCHÉITÉ

Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle aucun débit ne traverse la vanne.

PRESSION DYNAMIQUE

La pression dynamique maxi admissible est de 1000 psi (69 bar) pour 1/4, et de 200 psi (14 bar) pour 3/8 à 1". Pour une pression dynamique plus élevée, sélectionner une vanne de la série H-400HP.

JOINTS TORIQUES*						
Matériau du joint torique	Taux de température °F (°C)					
Buna N	-10 à 250 (-23 à 121)					
EPDM	-50 à 300 (-45 à 148)					
Fluorocarbon FKM	-10 à 375 (-23 à 190)					
Perfluoré	-15 à 500 (-26 à 260)					
Néoprène	-40 à 250 (-40 à 121)					

^{*}Pour les applications spéciales, divers matériaux sont disponibles.

PRESSION DE SERVICE MAXI À 21°C (70°F)						
TAILLE	LAITON psi (bar)	AISI 316 psi (bar)				
1/8 ,1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 6mm, 8mm,10mm,12mm	3000 (207)	3000 (207)				
3/4, 1", 16mm, 20mm, 22 mm	1500 (103)	2000 (138)				

PRESSION DE TARAGE ET D'ÉTANCHÉITÉ						
Pression nominale de TARAGE	nale de Gamme de pression de tarage Pression d'étanchéité					
psi (bar)	psi (bar)	psi (bar)	Pression amont / aval			
1/3 (0.02)	Jusqu'à 3 (0.2)	Jusqu'à 6 (0.40)	Aval			
1 (0.06)	Jusqu'à 4 (0.27)	Jusqu'à 6 (0.41)	Aval			
10 (0.68)	7 à 15 (0.48 à 1.0)	3 (0,2) ou plus	Amont			
25 (1.7)	20 à 30 (1.3 à 2.0)	17 (1.1) ou plus	Amont			

TAUX PRESSION - TEMPÉRATURE POUR CONFIGURATIONS STANDARD

1/8 à 1/2 POUCE, 3MM à 12 MM					
Matériau	Acier inoxydable 316	Laiton			
Temperature F° (C°)	Pression de service, psi (bar)				
-10 (-23) à 100 (37)	3000 (206)	3000 (206)			
200 (93)	2575 (177)	2600 (179)			
250 (121)	2450 (168)	2405 (165)			
300 (148)	2325 (160)	-			
375 (190)	2185 (150)	-			

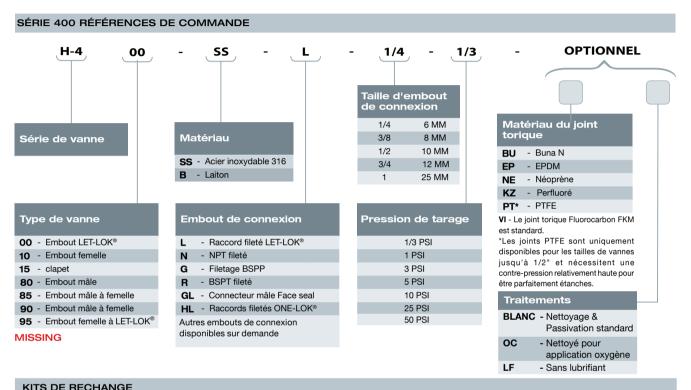
Remarque: taux basées sur un joint torique Fluorocarbon FKM

3/4 à 1 POUCE, 18MM à 25MM					
Matériau	Acier inoxydable 316	Laiton			
Temperature F° (C°)	Pression de service, psi (bar)				
-10 (-23) à 100 (37)	2000 (137)	1500 (103)			
200 (93)	1715 (118)	1300 (89.5)			
250 (121)	1630 (112)	1200 (82.6)			
300 (148)	1545 (106)	-			
375 (190)	1450 (99.9)	-			

Les clapets H-400 sont traités avec passivation, nettoyage et emballage HAM-LET (Procédure 8075). Les clapets H-400 avec connexions par surface d'étanchéité sont traités avec Un nettoyage pour application oxygène et un emballage HAM-LET (Procédure 8055). Un nettoyage pour application oxygène et un emballage (procédure 8055) sont disponibles en option.

TEST

Les clapets de la série H-400 ont été testés à l'éclatement et à l'étanchéité. L'assemblage correct de chaque clapet H-400 est testé en usine à l'aide d'un détecteur de fuite sous 1000 psig (68 bar) pendant 10 secondes. Chaque clapet H-400 est soumis à un test de fonctionnement à la pression de tarage, chaque test comprend 5 cycles.



KITS DE RECHANGE							
Série	Taille d'embout	Kit de ressorts*	Kit de joint torique**				
H-410 Embouts femelles	1/8	Z-400-SPK-1/4-X PSI	Z-400-SK-1/4- □				
H-490 Embouts femelles	1/4 , 3/8	Z-400-SPK-3/8-X PSI	Z-400-SK-3/8- □				
vers LET-LOK®	1/2	Z-410-SPK-1/2-X PSI	Z-410-SK-1/2- □				
	3/4	Z-410-SPK-3/4-X PSI	Z-410-SK-3/4- □				
	1	Z-410-SPK-1"-X PSI	Z-410-SK-1"- □				
H-485 Mâle à femelle	1/8	Z-400-SPK-1/4-X PSI	Z-400-SK-1/4- □				
H-415 Femelle à mâle	1⁄4,3/8	Z-400-SPK-3/8-X PSI	Z-400-SK-3/8- □				
	1/2	Z-410-SPK-1/2-X PSI	Z-410-SK-1/2- □				
	3/4	Z-410-SPK-3/4-X PSI	Z-410-SK-3/4- □				
H-400 LET-LOK®	1/8, 1/4, 6mm	Z-400-SPK-1/4-X PSI	Z-400-SK-1/4- □				
H-480 Embouts mâles	3/8 ,8mm, 10mm	Z-400-SPK-3/8-X PSI	Z-400-SK-3/8- □				
H-495 Mâle vers LET-LOK®	1/2, 12mm	Z-400-SPK-1/2-X PSI	Z-400-SK-1/2- □				
	3/4	Z-400-SPK-3/4-X PSI	Z-400-SK-3/4-□				
	1	Z-410-SPK-3/4-X PSI	Z-410-SK-3/4- □				

^{*} Le Kit de ressort comporte le ressort et une étiquette

Les clapets anti-retour HAM-LET ne doivent jamais être utilisés comme appareils de décharge de sécurité. Ces vannes ne sont pas conçues pour décharge de pression.



^{**} Le Kit de joint comporte le joint torique une étiquette

X =type de ressort selon référence de commande

 $[\]hfill\Box$ =matériau de joint torique selon référence de commande

CLAPET ANTI-RETOUR UNE PIÈCE À PRESSION DE CLAQUAGE FIXE SÉRIE H-400HP

CARACTÉRISTIQUES

- Construction en acier inoxydable 316
- Haute pression (jusqu'à 6000 psi)
- Taille réduite
- Différentes pressions de tarage fixe
- Connexions HAM-LET LET-LOK®, NPT mâle et femelle et embouts Face-Seal HTC®

GÉNÉRALITÉS

Les clapets de la série H-400HP sont de conception

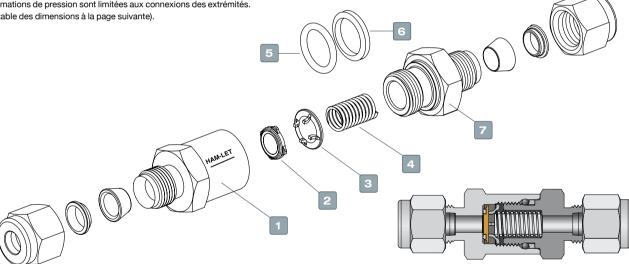
compacte, robuste et de haut rendement pour les panneaux et systèmes d'instrumentation. Elles sont utilisées en haute pression (jusqu'à 6000 psi) et procurent un point de commutation précis. Les clapets H-400HP sont normalement fermées. Lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie est supérieure à la pression exercée par le ressort, le clapet se déplace vers l'arrière et libère le passage du fluide.

MA	MATÉRIAUX DE FABRICATION						
No.	Composants	Qté.	Standard	CNG*			
1	Corps	1	Acier Inoxy. ASTM A-276	Acier Inoxy. ASTM A-276			
2	Clapet collé	1	FKM au fluorocarbone, collé sur Acier Inoxy. 316.	FKM au fluorocarbone à basse température, collé sur Acier Inoxy. 316			
3	Poussoir	1	Acier Inoxy. ASTM A-276	Acier Inoxy. ASTM A-276			
4	Ressort	1	Acier Inoxy. 304	Acier Inoxy. 304			
5	Joint torique	1	FKM au fluorocarbone	FKM au fluorocarbone à basse température			
6	Réserve	1	FKM au fluorocarbone	FKM au fluorocarbone			
7	Extrémité	1	Acier Inoxy. ASTM A-276	Acier Inoxy. ASTM A-276			

TAUX PRESSION-TEMPERATURE					
	Acier inox	ydable 316			
Taille Matériau	1/8, 1/4, 3/8, 1/2", 6,8,10,12mm	22&25mm , 3/4&1"			
Température F° (C°)	Pression de se	ervice, psi (bar)			
-10 (-23) à 100 (37)	6000 (413)	5000 (344)			
200 (93)	5160 (355)	4290 (296)			
250 (121)	4910 (338)	4080 (281)			
300 (148)	4660 (321)	3875 (267)			
400 (204)	4280 (295)	3560 (245)			

Les pressions estimées peuvent être limitées par les embouts de connexion (voir tableau des dimensions à la page suivante).

*CNG: MAWP 3770 psi (260 bar) Gamme de température : -40°C (-40°F) à 120°C (248°F) Les estimations de pression sont limitées aux connexions des extrémités. (Voir la table des dimensions à la page suivante).



PRESSION DE TARAGE ET D'ÉTANCHÉITÉE						
Pression nominale de tarage	de tarage	Pression d'étanchéité				
psi (bar)	psi (bar)	psi (bar)	Pression amont / aval			
1/3 (0.02)	Jusqu'à 3 (0.2)	Jusqu'à 6 (0.40)	Aval			
1 (0.06)	Jusqu'à 4 (0.27)	Jusqu'à 4 (0.27)	Aval			
5 (0.34)	3 à 9 (0.20 to 0.62)	Jusqu'à 2 (0.13)	Aval			
10 (0.68)	7 à 15 (0.48 à 1.0)	3 (0.2) ou plus	Amont			
25 (1.7)	20 à 30 (1.3 à 2.0)	17 (1.1) ou plus	Amont			

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES						
Tailles de connexion	Coefficient de débit maxi (Cv)	Pression nominale de tarage psi (bar)	Pression aval à 70 °F (20 °C) psi (bar)			
1/8, 1/4, 6mm	0.67	1/3, 1, 5, 10 & 25	6000 (413)			
3/8, 1/2, 8-12 mm	1.80	(0.02, 0.06, 0.34,	6000 (413)			
3/4, 1, 22mm, 25mm	4.7	0.68, and 7.1)	5000 (344)			

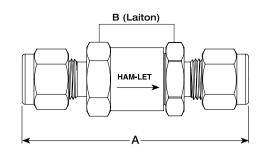
Pression de tarage

Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle un débit initial traverse le clapet.

Pression d'étanchéité

Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle aucun débit ne traverse la vanne.

Les clapets H-400HP sont traités avec passivation, nettoyage et emballage HAM-LET (Procédure 8075). Les clapets H-400 avec connexions par surface d'étanchéité sont traités avec Un nettoyage pour application oxygène et un emballage HAM-LET (Procédure 8055). Un nettoyage pour application oxygène et un emballage (procédure 8055) sont disponibles en option.



DIMENSIONS	POUR CONFIGURATION	STANDARD				
Time de			Taux de pression à	Dimensions		
Type de vanne	Entrée	Sortie	100°F / 37°C psig (bar)		A	В
			loo o. o poig (ibin)	mm	pouce	pouce
	1/8" LET-LOK®	1/8" LET-LOK®	<u>_</u>	57.8	2.28	11/16
	1/4" LET-LOK®	1/4" LET-LOK®	6000 (413)	61.8	2.43	
	3/8" LET-LOK®	3/8" LET-LOK®	2000 (110)	70.0	2.76	1
	1/2" LET-LOK®	1/2" LET-LOK®		75.3	2.96	
	3/4" LET-LOK®	3/4" LET-LOK®	5000 (344)	89.5	3.52	1 5/8
H-400HP	1" LET-LOK®	1" LET-LOK®	4700 (323)	98.5	3.88	1 9/6
11-400111	6MM LET-LOK®	6MM LET-LOK®		61.8	2.43	11/16
	8MM LET-LOK®	8MM LET-LOK®	6000 (413)	68.5	2.70	
	10MM LET-LOK®	10MM LET-LOK®	0000 (413)	71.1	2.80	1
	12MM LET-LOK®	12MM LET-LOK®		75.3	2.96	
	22MM LET-LOK®	22MM LET-LOK®	5000 (344)	88.5	3.48	1 5/8
	25MM LET-LOK®	25MM LET-LOK®	4700 (323)	98.5	3.88	1 9/8
	1/4" Femelle NPT/BSPT	1/4" Femelle NPT	6000 (413)	54.1	2.13	11/16
	3/8" Femelle NPT/BSPT	3/8" Femelle NPT/BSPT	5000 (344)	64.8	2.55	1
	1/2" Femelle NPT/BSPT	1/2" Femelle NPT/BSPT	4600 (316)	77.0	3.03	1
	3/4" Femelle NPT/BSPT	3/4" Femelle NPT/BSPT	4300 (296)	82.0	3.23	
	1" Femelle NPT/BSPT	1" Femelle NPT/BSPT	4100 (282)	97.3	3.83	1 5/8
H-410HP	1/4" Femelle BSPP	1/4" Femelle BSPP	6000 (413)	58.0	2.28	11/16
	1/2" Femelle BSPP	1/2" Femelle BSPP	4600 (316)	83.5	3.29	1
	3/4" Femelle BSPP	3/4" Femelle BSPP	4300 (296)	90.1	3.55	4.5
	1" Femelle BSPP	1" Femelle BSPP	4100 (282)	97.4	3.83	1 5/8
	1/2" Femelle SAE/MS	1/2" Femelle SAE/MS	4600 (316)	69.5	2.74	1
	1/8" Mâle NPT/BSPT	1/8" Mâle NPT/BSPT	6000 (413)	45.6	1.80	
	1/4" Mâle NPT/BSPT	1/4" Mâle NPT/BSPT		55.0	2.17	11/16
	3/8" Mâle NPT/BSPT	3/8" Mâle NPT/BSPT	6000 (413)	60.0	2.36	
	1/2" Mâle NPT/BSPT	1/2" Mâle NPT/BSPT	6000 (413)	69.2	2.72	1
	3/4" Mâle NPT/BSPT	3/4" Mâle NPT/BSPT	,	83.5	3.29	
	1" Mâle NPT/BSPT	1" Mâle NPT/BSPT	5000 (344)	93.3	3.67	1 5/8
	1/4" Mâle BSPP	1/4" Mâle BSPP		55.0	2.17	11/16
	1/2" Mâle BSPP	1/2" Mâle BSPP	6000 (413)	69.2	2.72	1
	3/4" Mâle BSPP	3/4" Mâle BSPP		85.2	3.35	
H-480HP	1" Mâle BSPP	1" Mâle BSPP	5000 (344)	93.3	3.67	1 5/8
	1/2" Mâle SAE/MS	1/2" Mâle SAE/MS		63.0	2.48	1
	1/4" Raccord mâle HO	1/4" Raccord mâle HO	6000 (413)	50.4	1.98	11/16
	1/2" Raccord mâle HO	1/2" Raccord mâle HO	333 (113)	59.8	2.35	1 10
	3/4" Raccord mâle HO	3/4" Raccord mâle HO		73.6	2.90	·
	1" Raccord mâle HO	1" Raccord mâle HO	5000 (344)	73.6	2.90	1 5/8
	1/4" Mâle Face Seal	1/4" Mâle Face Seal	6000 (413)	58.0	2.28	11/16
	1/2" Mâle Face Seal	1/2" Mâle Face Seal	3500 (241)	69.2	2.72	1 17 16
	3/4" Mâle Face Seal	3/4" Mâle Face Seal	3000 (241)	96.1	3.78	1 5/8
	5/4 Maie I ace Seal	5/4 Iviale I ace deal	3000 (200)	30.1	3.70	1 9/6

Les dimensions sont indiquées à titre de référence et sont sujettes à modifications.



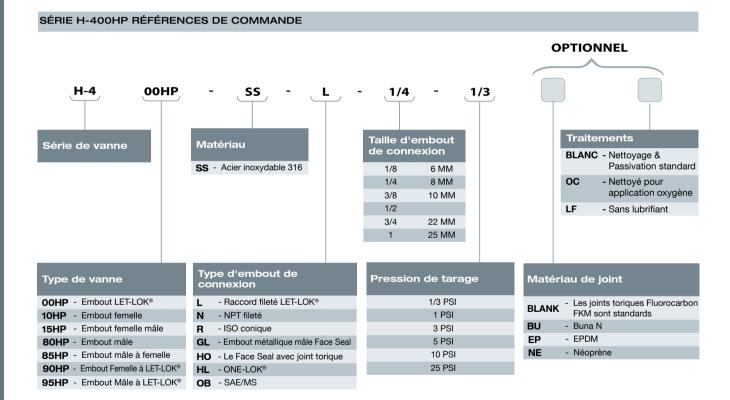
CLAPET ANTI-RETOUR UNE PIÈCE À PRESSION DE TARAGE FIXE SÉRIE H-400HP



JOINTS TORIQUES Pour les applications spéciales, divers matériaux sont disponibles. Matériau du joint torique Taux de température °F (°C) -10 à 250 (-23 à 121) Buna N **EPDM** -50 à 300 (-45 à 148) Fluorocarbon FKM -10 à 400 (-23 à 204) -40 à 250 (-40 à 121) Néoprène

TEST

Les clapets de la série H-400HP ont été testés à l'éclatement et à l'étanchéité. L'assemblage correct de chaque clapet H-400HP est testé en usine à l'aide d'un détecteur de fuite sous 1000 psig (68 bar) pendant 10 secondes. Chaque clapet H-400HP est soumise à un test de fonctionnement à la pression de tarage, chaque test comprend 5 cycles.



Remarque: les clapets anti-retour sont conçus et indiqués uniquement pour un contrôle direct de débit. Ces vannes ne sont pas conçues pour être utilisées en tant que soupape.

RÉFÉRENCE DE COMMANDE DES KITS DE RECHANGE / RÉPARATION

KIT DE JOINTS

Le kit comprend le joint torique, la bague d'appui, le pointeau étagé et l'étiquette.



KIT DE RESSORTS

Le kit comprend le ressort et l'étiquette.



Mise en garde!

Pour votre propre sécurité, choisir le composant correct. Lors du choix des composants, il convient de tenir compte de la conception globale du système afin de garantir le fonctionnement sûr et sans problème de vos produits HAM-LET. Il incombe aux constructeurs de système et aux utilisateurs de prendre en compte la compatibilité des matériaux des composants, du système, de la fonction des composants, des taux appropriés et d'assurer une installation, un fonctionnement et une maintenance corrects. Le choix ou l'emploi non conforme des produits peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles qui relèvent de l'entière responsabilité du constructeur de système et/ou de l'utilisateur.

Les clapets anti-retour HAM-LET ne doivent jamais être utilisés comme appareils de décharge de sécurité.

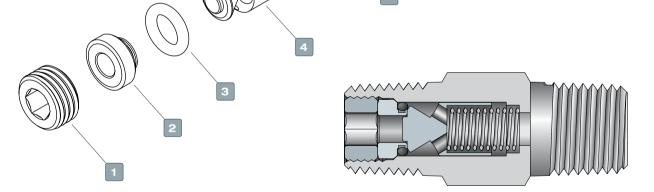


CLAPET ANTI-RETOUR UNE PIÈCE À PRESSION DE TARAGE FIXE SÉRIE H-4000P

GÉNÉRALITÉS

Les clapets de la série H-400OP sont de conception compacte pour les panneaux et systèmes d'instrumentation. Elles sont utilisées en moyenne pression (jusqu'à 3000 psi) et procurent un point de commutation précis. Les clapets H-400OP sont normalement fermées. Lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie est supérieure à la pression exercée par le ressort, le clapet se déplace vers l'arrière et libère le passage du fluide.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION							
Pos.	Commonanto	a.,	Matériau de c	orps de vanne			
N°	Composants	Qté	Acier inoxydable 316	Laiton			
1	Vis de blocage	1	Acier inoxydable 304	Laiton ASTM B-16			
2	Support de joint torique	1	Acier inoxydab	le ASTM A-276			
3	Joint torique	1	Fluorocarbon FKM				
4	Pointeau	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16			
5	Ressort	1	Acier inoxy	dable 302			
6	Corps	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16			



JOINTS TORIQUES Différents matériaux sont disponibles suivant les applications Température de service Matériau de joint torique °F (°C) Buna N -10 à 250 (-23 à 121) Ethylene Propylene (EPDM) -50 à 300 (-45 à 148) Fluorocarbon FKM -10 à 375 (-23 à 190) Perfluoré -15 à 500 (-26 à 260)

-40 à 250 (-40 à 121)

DONNÉE	DONNÉES TECHNIQUES						
Taille des connexions	Max. Flow de débit (Cv)	Pression nOMINALE DE TARAGE psi (bar)	Pression aval à at 70°F (20°C) psi (bar)				
1/4	0.35	1/3, 1,10 & 25	2000 (207)				
1/2	1.20	(0.02, 0.06, 0.68, and 7.1)	3000 (207)				

HAM-LET

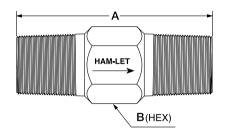
Néoprène

Les clapets H-400OP sont traités avec passivation, nettoyage et emballage HAM-LET (Procédure 8075). Les clapets H-400OP avec connexions par surface d'étanchéité sont traités avec Un nettoyage pour application oxygène et un emballage HAM-LET (Procédure 8055). Un nettoyage pour application oxygène et un emballage (procédure 8055) sont disponibles en option.

TEST

Les vannes de la série H-400OP ont été testées à l'éclatement et à l'étanchéité. L'assemblage correct de chaque vanne H-400OP est testé en usine à l'aide d'un détecteur de fuite sous 100 psig (6 bar) pendant 10 secondes. Chaque vanne H-400OP est soumise à un test de fonctionnement à la pression de claquage, chaque test comprend 5 cycles.

DIMENSIONS POUR CONFIGURATION STANDARD					
		Dimensions			
Embout de	Taille		A	В	
connexion / Sortie		mm	pouce	pouce	
Femelle NPT	1/4	61.0	2.4	3/4	
	1/2	94.0	3.7	11/16	
Mâle NPT	1/4	41.0	1.61	9/16	
Male INF I	1/2	58.0	2.28	7/8	
Femelle / Mâle NPT	1/4	58.0	2.28	3/4	
Mâle /	1/4	44.5	1.75	3/4	
Femelle NPT	1/2	72.0	2.83	1 1/16	
Femelle BSPT	1/4	61.0	2.54	3/4	
Mâle BSPT	1/2	41.0	1.61	9/16	



TAUX PRESSION-TEMPÉRATURE							
Matériau	Matériau Acier inoxydable 316 Laiton						
Temperature °F (°C)	Pression de service, psi (bar)						
-10 (-23) à 100 (37)	3000 (206) 3000 (206)						
200 (93)	2575 (177)	2600 (179)					
250 (121)	2450 (168)	2405 (165)					
300 (148)	2325 (160)	-					
375 (190) 2185 (150) -							

PRESSION DE TARAGE ET D'ÉTANCHÉITÉ							
Pression nominale de tarage	Gamme de pression de tarage	Pression d'étanchéité					
psi (bar)	psi (bar)	psi (bar) Pression amont / aval					
1/3 (0.02)	Jusqu'à 3 (0.02)	6 à 20 (0.41 à 1.3)	Aval				
1 (0.06)	Jusqu'à 4 (0.27)	5 à 20 (0.34 à 1.3)	Aval				
10 (0.68)	7 à 13 (0.48 à 0.89)	3 à 10 (0.2 à 0.68)	Aval				
25 (1.7)	21 à 29 (1.4 à 1.9)	5 (0.34) ou plus	Amont				

PRESSION DE TARAGE

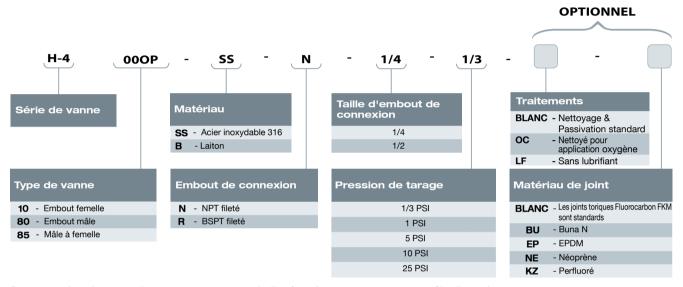
Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle un débit initial traverse le clapet.

PRESSION D'ÉTANCHÉITÉ

Pression différentielle entre l'entrée et la sortie à laquelle aucun débit ne traverse la vanne.



SÉRIE H-400OP RÉFÉRENCES DE COMMANDE



Remarque: les clapets anti-retour sont conçus et indiqués uniquement pour un contrôle direct de débit. Ces vannes ne sont pas conçues pour être utilisées en tant que soupape.

RÉFÉRENCE DE COMMANDE DES KITS DE RECHANG

KIT DE JOINTS KIT DE RESSORTS Le kit comprend le joint torique et l'étiquette. Le kit comprend le ressort et l'étiquette. Z 400OP Z 400OP **SPK** 1/4 1/3 Indicateur de corps Indicateur de corps Matériau de joint Pression de tarage pour raccordement our raccordement 1/4 VI - Fluorocarbon FKM 1/4 1/3 PSI 1/2 BU - Buna N 1/2 1 PSI 5 PSI ΕP - EPDM - Néoprène 10 PSI NE 25 PSI ΚZ - Perfluoré Ressorts pour autres pressions de tarage Mise en garde! Pour votre propre disponibles sur demande. Pour votre propre sécurité, choisir le composant correct. Lors du choix des composants, il convient de tenir compte de la conception globale du système afin de garantir le fonctionnement sûr et sans problème de vos produits HAM-LET. Il incombe aux constructeurs de système et aux

utilisateurs de prendre en compte la compatibilité des matériaux des composants, du système, de la fonction des composants, des taux appropriés et d'assurer une installation, un fonctionnement et une maintenance corrects. Le choix ou l'emploi non conforme des produits peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles qui relèvent de l'entière responsabilité du constructeur de système et/ou de l'utilisateur.

^{*}Les dimensions sont indiquées à titre de référence et sont sujettes à modifications.

CLAPET ANTI-RETOUR UNE PIÈCE À PRESSION DE CLAQUAGE FIXE SÉRIE H-4000PA

CARACTÉRISTIQUES

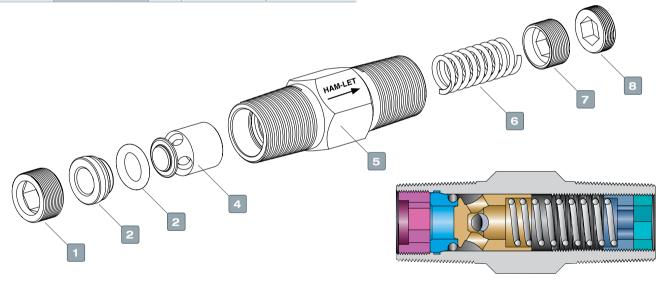
- n Corps en une pièce
- n Construction en acier inoxydable 316 ou en laiton
- n Différentes gammes de pression de tarage
- n Pressions jusqu'à 3000 psi
- ⁿ Connexions HAM-LET NPT mâle et femelle, BSPT mâle.

GÉNÉRALITÉS

Les clapets de la série H-400OPA sont de conception compacte pour les panneaux et systèmes d'instrumentation. Elles sont utilisées en moyenne pression (jusqu'à 3000 psi) et procurent un point de commutation précis. Les clapets H-400OP sont normalement fermées. Lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie est supérieure à la pression exercée par le ressort, le clapet se déplace vers l'arrière et libère le passage du fluide.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION						
Pos.			Matériau de corps de vanne			
N°	Composants	Qté	Acier inoxydable 316	Laiton		
1	Vis de blocage d'entrée	1	Acier inoxydable 304	Laiton ASTM B-16		
2	Support de joint torique	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16		
3	Joint torique	1	Fluoroca	arbon FKM		
4	Pointeau	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16		
5	Corps	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16		
6	Ressort	1	Acier inoxydable 302			
7	Vis de réglage	1	Acier inoxydable 304			
8	Vis de blocage	1	Acier inoxydable 304			





TAUX PRESSION-TEMPÉRATURE						
Taille matériau	Acier inoxydable 316	Laiton				
Temperature °F (°C) Pression de service, psig (bar)						
-10 (-23) à 100 (37)	3000 (206)	3000 (206)				
200 (93)	2575 (177)	2600 (179)				
250 (121)	2450 (168)	2405 (165)				
300 (148)	2325 (160)	-				
375 (190)	2185 (150)	-				

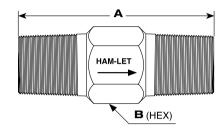
JOINTS TORIQUES Pour les applications spéciales, divers matériaux sont disponibles.					
Matériau du joint torique Taux de température °F (°C)					
Buna N	-10 à 250 (-23 à 121)				
EPDM	-50 à 300 (-45 à 148)				
Fluorocarbon FKM	-10 à 375 (-23 à 190)				
Perfluoré	-10 à 375 (-23 à 190)				
Néoprène	-40 à 250 (-40 à 121)				

Les clapets H-400OPA sont traités avec passivation, nettoyage et emballage HAM-LET (Procédure 8075). Les clapets H-400OPA avec connexions par surface d'étanchéité sont traités avec Un nettoyage pour application oxygène et un emballage HAM-LET (Procédure 8055). Un nettoyage pour application oxygène et un emballage (procédure 8055) sont disponibles en option.

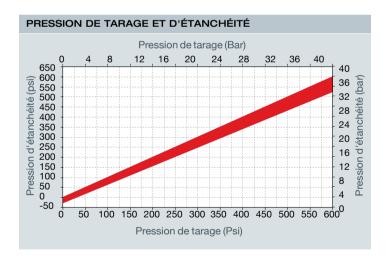
TESTING

Les clapets de la série H-400HP ont été testés à l'éclatement et à l'étanchéité. L'assemblage correct de chaque clapet H-400OPA est testé en usine à l'aide d'un détecteur de fuite sous 1000 psig (68 bar) pendant 10 secondes. Chaque clapet H-400OPA est soumis à un test de fonctionnement à la pression de tarage, chaque test comprend 5 cycles.

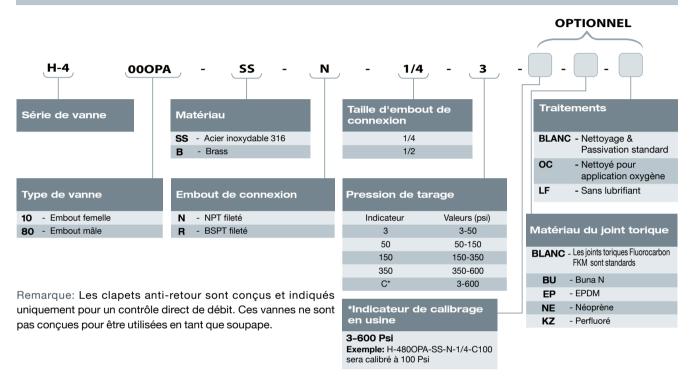
DIMENSIONS POUR CONFIGURATION STANDARD						
Embout do	Taille	D	imensior	าร		
Embout de connexion	Taille Entrée / Sortie	Α		В		
		mm	pouce	pouce		
Femelle NPT	1/4	75.5	2.97	3/4		
Mâle NPT	1/4	41	1.61	9/16		
	1/2	65	2.55	7/8		
Mâle BSPT	1/4	41	1.61	9/16		
IVIAIE BOF I	1/2	65	2.55	7/8		



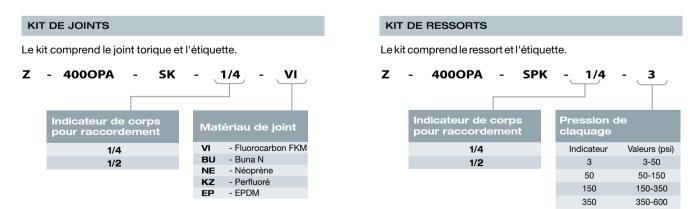
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES				
Tailles d'embout de connexion	Coefficient de débit maxi (Cv)	Pression nominale de tarage psi (bar)	Pression aval à 70 °F (20 °C) psi (bar)	
1/4	0.35	3 à 50 (0.2 à 3.4)		
1/4	0.35	50 à 150 (3.4 à 10.3)	2000 (207)	
1/2	1.20	150 à 350 (10.3 à 24.1)	3000 (207)	
		350 à 600 (24.1 à 41.3)		



SÉRIE H-4000PA RÉFÉRENCES DE COMMANDE



RÉFÉRENCE DE COMMANDE DES KITS DE RECHANG



Mise en garde!

Pour votre propre sécurité, choisir le composant correct. Lors du choix des composants, il convient de tenir compte de la conception globale du système afin de garantir le fonctionnement sûr et sans problème de vos produits HAM-LET. Il incombe aux constructeurs de système et aux utilisateurs de prendre en compte la compatibilité des matériaux des composants, du système, de la fonction des composants, des taux appropriés et d'assurer une installation, un fonctionnement et une maintenance corrects. Le choix ou l'emploi non conforme des produits peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles qui relèvent de l'entière responsabilité du constructeur de système et/ou de l'utilisateur.

CLAPET ANTI-RETOUR UNE PIÈCE À PRESSION DE CLAQUAGE AJUSTABLE SÉRIE H-400A

CARACTÉRISTIQUES

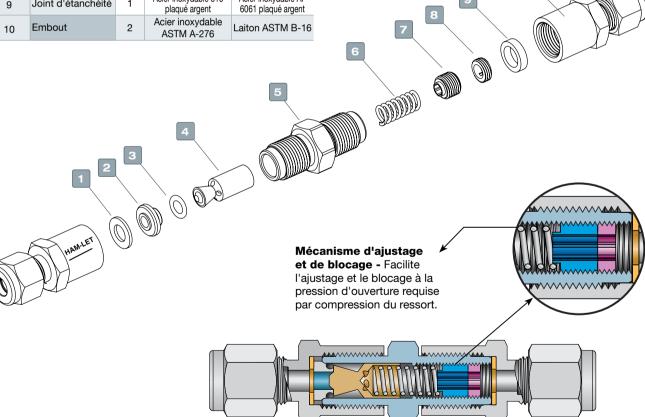
- n Construction en acier inoxydable 316 ou en laiton
- n Différentes gammes de pression de tarage
- n Pressions jusqu'à 3000 psi
- n Connexions HAM-LET LET-LOK®, NPT mâle et femelle et embouts Face-Seal HTC®

GÉNÉRALITÉS

Les clapets de la série H-400A sont de conception compacte pour les panneaux et systèmes d'instrumentation. Elles sont utilisées en moyenne pression (jusqu'à 3000 psi) et procurent un point de commutation précis. Les clapets H-400A sont normalement fermées. Lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie est supérieure à la pression exercée par le ressort, le clapet se déplace vers l'arrière et libère le passage du fluide.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION					
Pos.	Composanto	Qté	Matériau de corps de vanne		
N°	Composants	GIE	Acier inoxydable 316	Laiton	
1	Joint d'étanchéité	1	Acier inoxydable 316 plaqué argent	Acier inoxydable Al- 6061 plaqué argent	
2	Support de joint torique	1	Acier inoxydable ASTM A-276	ASTM A-276 Laiton ASTM B-16	
3	Joint torique	1	Fluorocarbon FKM		
4	Pointeau	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16	
5	Corps	1	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16	
6	Ressort	1	Acier inoxydable 302		
7	Vis de réglage	1	Acier inoxydable 304		
8	Vis de blocage	1	Acier inoxydable 304		
9	Joint d'étanchéité	1	Acier inoxydable 316 plaqué argent	Acier inoxydable Al- 6061 plaqué argent	
10	Embout	2	Acier inoxydable ASTM A-276	Laiton ASTM B-16	

TAUX PRESSION - TEMPÉRATURE POUR CONFIGURATIONS STANDARD				
Taille matériau	Acier inoxydable 316 Laiton			
Temperature F° (C°)	Pression de service, psi (bar)			
-10 (-23) à 100 (37)	3000 (206)	3000 (206)		
200 (93)	2575 (177)	2600 (179)		
250 (121)	2450 (168)	2405 (165)		
300 (148)	2325 (160)	-		
375 (190)	2185 (150)	-		



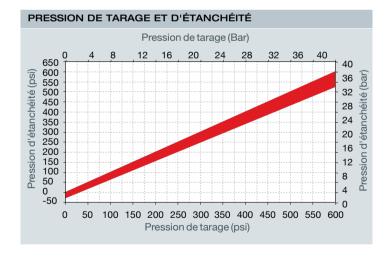
Les clapets H-400A sont traités avec passivation, nettoyage et emballage HAM-LET (Procédure 8075). Les clapets H-400 avec connexions par surface d'étanchéité sont traités avec Un nettoyage pour application oxygène et un emballage HAM-LET (Procédure 8055). Un nettoyage pour application oxygène et un emballage (procédure 8055) sont disponibles en option.

DIMENSIONS					
Entrée	Outlet	A		В	С
Entree	Outlet	mm	pouce	Hex	Hex
1/4 LET-LOK®	1/4 LET-LOK®	82.5	3.25	9/16	5/8
6MM LET-LOK®	6MM LET-LOK®	82.5	3.25	14MM	5/8
8MM LET-LOK®	8MM LET-LOK®	84.4	3.32	16MM	5/8
1/4 Mâle NPT	1/4 LET-LOK®	79.3	3.12	9/16	5/8
1/4 Mâle Face Seal	1/4 Mâle Face Seal	78.4	3.09	-	5/8
1/4 Mâle NPT	1/4 Mâle NPT	75.7	2.98	-	5/8

← A —	—
C (HEX)	
HAM-LET B (HEX)	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES				
Tailles de connexion	Coefficient de débit maxi (Cv)	nominale de	Pression aval à 70 °F (20 °C) psi (bar)	
1/4, 6mm, 8mm	0.37	3 à 50 (0.2 à 3.4)		
		50 à 150 (3.4 à 10.3)	3000 (413)	
		150 à 350 (10.3 à 24.1)	3000 (413)	
		350 à 600 (24.1 à 41.3)		

JOINTS TORIQUES Pour les applications spéciales, divers matériaux sont disponibles.			
Matériau du joint torique	Taux de température °F (°C)		
Buna N	-10 à 250 (-23 à 121)		
EPDM	-50 à 300 (-45 à 148)		
Fluorocarbon FKM	-10 à 375 (-23 à 190)		
Perfluoré	-15 à 375 (-26 à 190)		
Perfluoré	-40 à 250 (-40 à 121)		



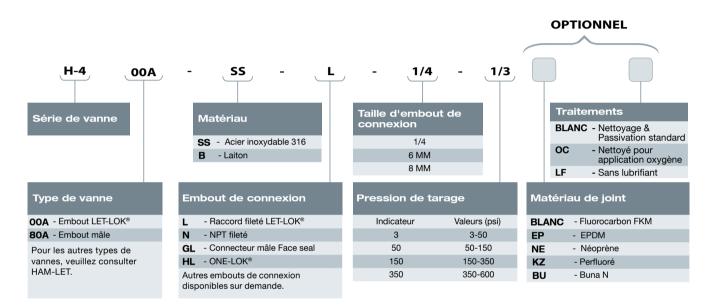


ADJUSTABLE CRACKING PRESSURE CHECK VALVE H-400A SERIES

TEST

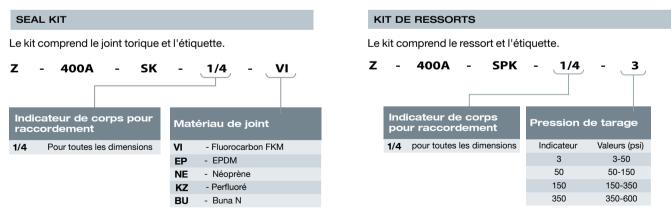
Les clapets de la série H-400A ont été testés à l'éclatement et à l'étanchéité. L'assemblage correct de chaque clapet H-400A est testé en usine à l'aide d'un détecteur de fuite sous 1000 psig (68 bar) pendant 10 secondes. Chaque clapet H-400 est soumise à un test de fonctionnement à la pression de tarage, chaque test comprend 5 cycles.

SÉRIE 400A RÉFÉRENCES DE COMMANDE



Remarque: les clapets anti-retour sont conçus et indiqués uniquement pour un contrôle direct de débit. Ces vannes ne sont pas conçues pour être utilisées en tant que soupape.

RÉFÉRENCE DE COMMANDE DES KITS DE RECHANG



Mise en garde!

Pour votre propre sécurité, choisir le composant correct. Lors du choix des composants, il convient de tenir compte de la conception globale du système afin de garantir le fonctionnement sûr et sans problème de vos produits HAM-LET. Il incombe aux constructeurs de système et aux utilisateurs de prendre en compte la compatibilité des matériaux des composants, du système, de la fonction des composants, des taux appropriés et d'assurer une installation, un fonctionnement et une maintenance corrects. Le choix ou l'emploi non conforme des produits peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles qui relèvent de l'entière responsabilité du constructeur de système et/ou de l'utilisateur.

Les clapets anti-retour HAM-LET ne doivent jamais être utilisés comme appareils de décharge de sécurité.

Fluorocarbon FKM - TM DuPont H-400, Rev.07, July 2011